



EITK2000

inim

Sistema di configurazione, manutenzione e diagnosi di dispositivi delle serie IRIS ed ENEA

Circa questo manuale

DCMIIN1PEITK2000 **CODICE DEL MANUALE**

1.00 **REVISIONE**

COPYRIGHT

Le informazioni contenute in questo documento sono proprietà esclusiva della INIM Electronics s.r.l.. Nessuna riproduzione o modifica è permessa senza previa autorizzazione della INIM Electronics s.r.l.

Tutti i diritti sono riservati.

Dati del costruttore 1

Costruttore: INIM Electronics s.r.l.
Sito di produzione: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10
Comune: 63076, Montepandone (AP), Italia
Tel.: +39 0735 705007
Fax: +39 0735 704912
e-mail: info@inim.biz
Web: www.inim.biz

Il personale autorizzato dal costruttore a riparare o sostituire qualunque parte del sistema, è autorizzato ad intervenire solo su dispositivi commercializzati con il marchio INIM Electronics.

Descrizione generale 2

EITK2000 è un kit per la configurazione, la manutenzione e la diagnosi di dispositivi delle serie Iris ed Enea.

Viene fornito in una valigetta contenente:

- **EDRV2000**, programmatore manuale e loop driver
- **EITK-PWSP**, alimentatore 27,6V
- CD contenente **FireGenius-PRO**, software di configurazione e controllo (anche disponibile sul sito www.inim.biz)
- cavo USB A - mini USB B per la connessione EDRV2000 con un PC
- cavo USB A - micro USB B per la connessione EDRV2000 con dispositivi dotati di porta ICP
- manuale di installazione e programmazione (questo)

Il driver EDRV2000 contenuto nel kit EITK2000 è in grado di funzionare autonomamente grazie alla batteria interna, alla tastiera ed al display di cui è dotato.

EDRV2000

Quando invece il driver EDRV2000 è collegato al PC si alimenta dalla porta USB e ricarica la propria batteria interna.

Il driver EDRV2000 può essere usato per le applicazioni di seguito:

- configurazione manuale degli indirizzi dei dispositivi analogici indirizzati serie Enea
- diagnosi di un loop di dispositivi (o di un singolo dispositivo) indirizzati serie Enea
- diagnosi e configurazione parametri di funzionamento di una linea di dispositivi (o di un singolo dispositivo) convenzionali della serie Iris
- configurazione dei parametri dei dispositivi di allarme ottico acustici Inim della serie 1000 e 2000

Il software FireGenius-PRO fornisce all'installatore/programmatore funzioni sia di configurazione e indirizzamento che di monitoraggio e diagnosi di loop, linee convenzionali e dispositivi a questi connessi.

FIREGENIUS-PRO

Per dispositivi ottici/acustici il software fornisce anche funzioni di programmazione e caricamento sui dispositivi stessi di toni e messaggi vocali personalizzati.

Tali funzioni sono disponibili tramite un'interfaccia grafica.

L'impianto è visualizzato con una struttura ad albero i cui nodi sono le icone dei dispositivi dell'impianto.

E' possibile così accedere ad ogni singolo dispositivo dell'impianto che si sta visualizzando ed interagire con questo.

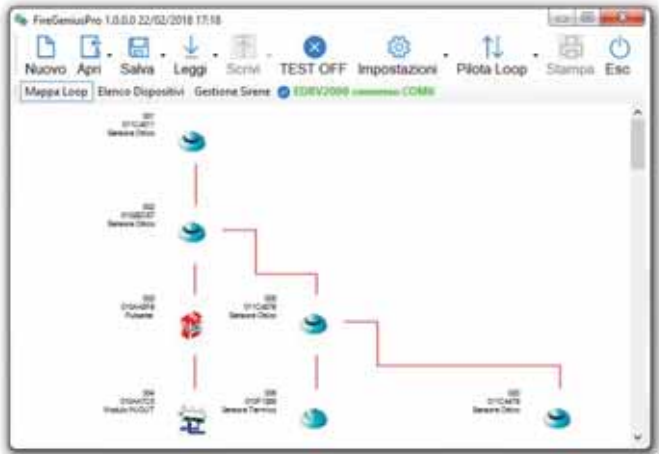
All'avvio dell'applicazione, viene chiesto il login per l'accesso.

I dati di default forniti per accedere come amministratore sono:

- username = "admin"
- password = "inimini"

I dati di default forniti per accedere come utente sono:

- username = "user"
- password = "password"



EITK2000 permette di configurare ogni rivelatore in modo da adattarsi all'ambiente in cui è installato. E' possibile collegarsi ad una linea di rivelatori e, per ciascuno di essi, eseguire una diagnosi completa per provarne il funzionamento, verificare il valore letto in tempo reale, leggere il valore di contaminazione della camera ottica, modificarne la sensibilità e la modalità di funzionamento.

RIVELATORI

Ogni rivelatore mantiene in una memoria non volatile i valori di fumo e temperatura da 5 minuti precedenti l'ultimo allarme fornendo l'andamento del fumo e della temperatura.

Il kit sfrutta la tecnologia **Versa++** integrata nei rivelatori convenzionali della serie Iris ed Enea, che permette di configurare ciascun sensore in base alle condizioni dello specifico ambiente in cui è inserito. Così è possibile:

- Identificare ciascun rivelatore convenzionale collegato sulla linea
- Selezionare la modalità operativa di ogni rivelatore (lampeggio del LED, lampeggio spia remota ecc.)
- Regolare la sensibilità del rivelatore di fumo
- Regolare la sensibilità del rivelatore di temperatura
- Selezionare la modalità di combinazione di fumo e temperatura
 - Modalità OR
 - Modalità AND
 - Solo temperatura
 - Solo fumo
 - Modalità PLUS
- Attivare il LED del rivelatore manualmente (colore rosso o verde)
- Conoscere il dettaglio di eventuali guasti (contaminazione camera, guasto camera, guasto sonda termica etc)
- Avere a disposizione strumenti per una diagnosi completa del sensore
 - Livello di contaminazione della camera
 - Livello di fumo in tempo reale
 - Valore di temperatura in tempo reale

EITK2000 utilizza anche la tecnologia **LOOPMAP** per i rivelatori analogico-indirizzati della serie Enea, l'indirizzamento del loop e la ricerca guasti sul cablaggio. Tramite LOOPMAP è possibile:

- Riconoscere i rivelatori automaticamente
- Ricostruire il cablaggio, rilevando l'ordine di collegamento dei dispositivi, le giunzioni a T e tutte le caratteristiche fisiche del loop
- Rilevare corto circuiti sul loop (ciascun dispositivo è dotato di un isolatore di corto circuito)
- Attivare il LED 3 colori di ciascun dispositivo manualmente

EITK2000 dispone di una interfaccia che permette di configurare i parametri dei segnalatori ottico acustici della serie Iris ed Enea:

- Livello della potenza sonora (solo per modelli convenzionali)
- Intensità del lampeggiatore (solo per modelli convenzionali dotati di segnalazione ottica)
- Tono di allarme (solo per modelli convenzionali)
- Caricamento dei toni di allarme personalizzabili dall'utente con il software FireGenius-Pro
- Ripristino della configurazione dei toni di fabbrica

Descrizione tecnica 3

Tabella 1: EDRV2000 specifiche tecniche

Tensione di alimentazione	22-30V 
Temperatura di funzionamento	da -5 a +40°C
Umidità (senza condensa)	95% RH
Batterie interne	2 ricaricabili LiFePo, 3,2V 1500mAh
Display	Display grafico LCD 96 x 32
Limitazione in corrente sul loop	Fusibile termico da 250 mA auto-ripristinante
Contenitore	Stampo in polystyrene
Massimo carico sul loop	200 mA (senza resistenza di linea)
Massima resistenza di linea	40 Ohm
Massima capacità sul loop	4 µF
Dimensioni	215 x 109 x 57mm
Peso	450gr

Tabella 2: EITK100-PWSP specifiche tecniche


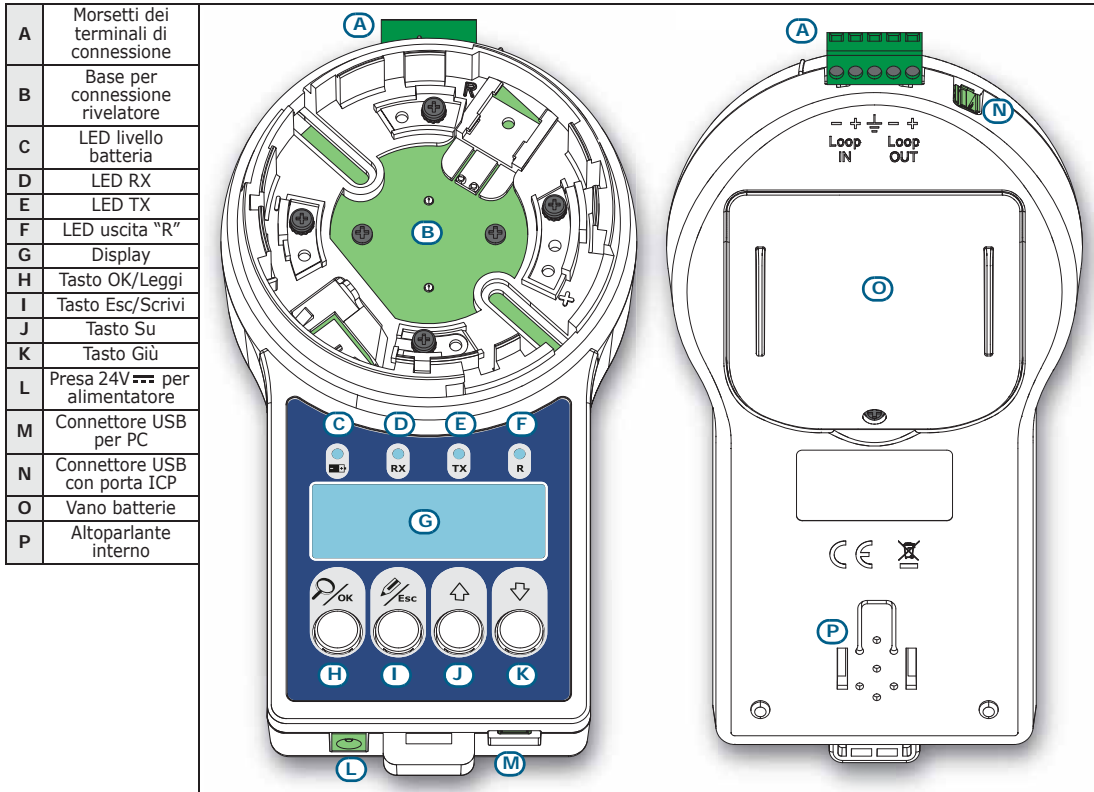
Tensione d'ingresso	100-240 V~ ±10% 50/60Hz
Corrente assorbita	0,28A (max)
Tensione d'uscita	27,6V ± 1%
Corrente massima in uscita	1A
Temperatura di funzionamento	da -5 a +40 °C
Classe d'isolamento	II 
Dimensioni (L x A x P)	95 x 28 x 42 mm
Peso (con i cavetti)	180gr
Ripple tensione d'uscita	< 1%

Tabella 3: EDRV2000 descrizione delle parti

Tabella 4: EDRV2000 - LED

C	Batteria	Verde	Lampeggiante: batteria in carica Fisso: batteria carica
D	RX	Verde	Ricezione segnale in corso
E	TX	Rosso	Trasmissione segnale in corso
F	R	Giallo	Attività dell'uscita del dispositivo collegato

Tabella 5: EDRV2000 - connettori

A	Terminali di connessione	Morsetti per la connessione al loop o ad un dispositivo singolo per configurazione manuale dell'indirizzo.
L	Connettore per alimentatore EITK-PWSP	Collegando l'alimentatore, i dispositivi collegati al driver verranno alimentati da quest'ultimo e le batterie interne saranno poste nella condizione di ricarica.
M	Connettore USB per PC	Collegando il PC tramite il cavo USB A - Mini USB B, fornito, si può utilizzare l'apparecchio con il software FireGenius-PRO. Collegando il cavo al PC le batterie interne vengono poste nella condizione di ricarica.
N	Connettore USB con porta ICP	Porta da utilizzare per la connessione tramite cavo USB A - Micro USB B, fornito, con la porta ICP dei dispositivi della serie Enea che ne sono dotati (segnalatori ottico acustici serie 1000 e 2000)

Configurazione manuale degli indirizzi dei dispositivi analogici Enea 4

Le centrali rivelazione incendio Inim Electronics sono in grado di assegnare l'indirizzo logico ai vari dispositivi collegati su un loop (dispositivi analogici indirizzati serie Enea) in maniera automatica (procedura di "auto-indirizzamento"). Tuttavia è possibile assegnare manualmente un indirizzo a ciascun dispositivo prima di collegarlo al loop utilizzando il driver EDRV2000 ed successivamente eseguire in centrale la procedura di lettura ed acquisizione degli indirizzi dei dispositivi (procedura di "acquisizione").

Eseguendo una procedura di auto-indirizzamento in centrale, gli eventuali indirizzi assegnati manualmente con il driver ai dispositivi vengono sovrascritti.
Per evitare ciò in centrale va eseguita soltanto la procedura di acquisizione.

Nota

Per procedere all'assegnamento manuale o per la verifica dell'indirizzo di un dispositivo analogico bisogna procedere come di seguito:

1. Collegare un solo dispositivo al driver EDRV2000, sulla base (tabella 3, B) se si tratta di un rivelatore, sulla morsettiera (tabella 3, A) se si tratta di un modulo, di un pulsante o di una sirena.
2. Accendere il driver con il tasto **OK/Leggi** (tabella 3, H).
3. Se si intende conoscere l'indirizzo del dispositivo collegato premere il tasto **OK/Leggi** (tabella 3, H).

Se si intende assegnare un indirizzo al dispositivo collegato, selezionare l'indirizzo desiderato con i tasti **Su** (tabella 3, J) e **Giu** (tabella 3, K), quindi tenere premuto il tasto **Esc/Scrivi** (tabella 3, I) per almeno 1 secondo per assegnarlo.
Nel caso di dispositivi multimodulo, è necessario selezionare prima uno dei moduli di cui è composto.

Diagnosi di dispositivi analogici Enea 5

Il driver EDRV2000 può essere utilizzato per pilotare e controllare un intero loop di dispositivi indirizzati della serie Enea con le operazioni di indirizzamento, diagnosi e configurazione.

Tali operazioni, applicate ad un intero loop o anche ad un singolo dispositivo, possono essere effettuate anche senza una centrale rivelazione incendio Inim installata.

La diagnosi può essere effettuata con due modalità:

- Utilizzando i tasti ed il display del driver
- Utilizzando il software FireGenius-PRO

Diagnosi con tasti e display del driver 5-1

In questa modalità l'apparecchio può operare utilizzando le proprie batterie interne.

Se invece si collega al driver l'alimentatore EITK-PWSP, fornito nel kit, il loop verrà alimentato dallo stesso e le batterie interne verranno poste in ricarica.

1. Collegare un solo dispositivo al driver EDRV2000, sulla base (tabella 3, B) se si tratta di un rivelatore, sulla morsettiera (tabella 3, A) se si tratta di un modulo, di un pulsante, di una sirena di un loop intero.
2. Accendere il driver con il tasto **OK/Leggi** (tabella 3, H).
3. Premere ulteriormente e tenere premuto il tasto **OK/Leggi** per accedere al menu principale del driver.
4. Scegliere l'opzione "Device Info" per la diagnosi di un solo dispositivo collegato all'apparecchio, scegliere l'opzione "Loop" nel caso di più dispositivi (loop o linea convenzionale).

```
>Device Info
Loop
ICP Port
EDRV2000
```

Dalla voce menu "Device Info" si entra nel menu di gestione del dispositivo collegato al driver.

DEVICE INFO

Tale menu è raggiungibile anche selezionando con il tasto **OK** un singolo dispositivo tra quelli elencati a seguito della lettura di un loop (vedi la voce "Loop").

```
>S/N xxxxxxxxx
Indirizzo yyy
Rivelatore
LED ON
```

Tabella 6: Device Info

riga	voce	proprietà del dispositivo
1	S/N	Numero seriale
2	I n d i r i z z o	Indirizzo logico
3	ED100	Descrizione (ad es. tipo di modello)
4	LED	Stato di attivazione del LED. E' possibile attivare o disattivare il LED con il tasto OK .
5	U s c i t a	Stato di attivazione dell'uscita. E' possibile attivare o disattivare l'uscita con il tasto OK .
6	Fumo	Livello di fumo nell'ambiente in mdB/m
7	Temperatura	Temperatura dell'ambiente in °C
8	Contami nazi one	Valore della contaminazione della camera ottica di rivelazione, in percentuale
9	N. a l l a r m i	Numero di allarmi rilevati e registrati dal dispositivo.
10	I m p o s t a z i o n i	Accesso ai parametri di programmazione.

La presenza delle voci sopra indicate dipende dal tipo di dispositivo collegato.

La voce "Impostazioni" dà accesso alla programmazione dei parametri propri del dispositivo collegato.

Tabella 7: Impostazioni dispositivo collegato

riga	voce	parametro del dispositivo
1	Lampeggi o LED	Attivazione del lampeggio del LED proprio del dispositivo
2	Lampeggi o R	Attivazione del lampeggio del LED del dispositivo collegato all'uscita
3	Sensi b i l i t à	
4	Fumo	Valore d'allarme del livello di fumo nell'ambiente (0,08, 0,10, 0,12, 0,15dB/m)
5	Temperatura	Modalità di segnalazione di allarme per temperatura (A1R, B, A2S, BR)
6	Combi nazi one	Modalità di segnalazione di allarme per rivelazioni combinate (PLUS, OR, AND, Solo fumo, Solo temperatura)
7	Contami nazi one	Temperatura dell'ambiente in °C
8	Auto-ri pri s.	Parametro per il ripristino della condizione di riposo del dispositivo al ripristino della condizione di allarme

Dalla voce menu "Loop" si entra nel menu di gestione del loop o della linea convenzionale collegata al driver.

LOOP
Tabella 8: Loop

riga	voce	funzione
1	L i s t a	Voce che indica il numero di dispositivi presenti nella memoria del EDRV2000 (da una lettura eventuale precedente). Premendo il tasto OK si ha accesso all'elenco dei dispositivi, mostrando per ognuno l'indirizzo logico, il numero seriale e la descrizione. Da tale lista è possibile selezionare una dei dispositivi elencati con il tasto OK , avendo così accesso alle proprietà proprie del dispositivo, come descritto nella sezione "Device Info".
2	Leggi	Voce che esegue una scansione dei dispositivi collegati sul loop e ne acquisisce gli indirizzi (gli indirizzi dei dispositivi non vengono modificati). A seguito della scansione si accede alla voce "Lista".
3	I n d i r i z z a	Voce che esegue una scansione dei dispositivi collegati sul loop ed assegna a ciascuno un nuovo indirizzo seguendo l'ordine di collegamento sul loop (gli indirizzi precedentemente assegnati ai dispositivi vengono sovrascritti)

>Li s t a	nnn
Leggi	
I n d i r i z z a	

Diagnosi con FireGenius-PRO

5-2

Il driver permette al software FireGenius-PRO di dialogare con i dispositivi collegati per eseguire una diagnosi.

Per maggiori informazioni, si rimanda al manuale del software.

Diagnosi di dispositivi convenzionali Iris

6

Il driver EDRV2000 può essere utilizzato per pilotare e controllare una intera linea di rivelatori convenzionali o un singolo rivelatore convenzionale della serie Iris collegato sulla base del driver.

Le operazioni in merito sopra possono essere eseguite nelle due modalità, come per i dispositivi analogici: utilizzando i tasti ed il display del dispositivo o utilizzando il software FireGenius-PRO.

Configurazione dei dispositivi ottico acustici Inim

7

Collegando il driver EDRV2000 ai segnalatori ottico acustici della serie 1000 e 2000 (sia della serie analogica "ES" che della serie convenzionale "IS") è possibile impostare i parametri di funzionamento di tali dispositivi.

1. Collegare il driver tramite cavo USB A – Micro USB B fornito nel kit e la porta apposita (*tabella 3, N*) alla porta ICP del dispositivo ottico-acustico.
2. Accendere il driver con il tasto **OK/Leggi** (*tabella 3, H*).
3. Premere ulteriormente e tenere premuto il tasto **OK/Leggi** per accedere al menu principale del driver.
4. Scegliere l'opzione "ICP Port".
5. Premere il tasto **OK** per avviare una scansione della connessione ICP. Al termine si può accedere ai parametri di programmazione del dispositivo.

```

Device Info
Loop
>ICP Port
EDRV2000
    
```

Tabella 9: Impostazioni segnalatore ottico acustico

riga	voce	parametro del dispositivo
1	ESxxxx	Modello di dispositivo collegato
2	ALM xyz	Descrizione del tono della segnalazione acustica. Premendo il tasto OK si accede alla lista completa dei toni disponibili dove è possibile selezionarne uno con un'ulteriore pressione del tasto OK .
3	Fl asher:	Livello della segnalazione luminosa (Alto/Basso/Spento). Premendo il tasto OK è possibile cambiare impostazione.
4	Vol ume:	Livello sonoro della segnalazione acustica (Alto/Basso). Premendo il tasto OK è possibile cambiare impostazione.
5	Si ncroni smo	Se impostato a "SI", il dispositivo emette le proprie segnalazioni sincronizzate con tutti gli altri dispositivi che hanno questa opzione attivata
6	Scri vi audi o	Voce che dà accesso ad un menu per impostare sulla sirena dei toni personalizzati, generati tramite FireGenius-PRO.
7	Test audi o	Premendo il tasto OK si attiva/disattiva una segnalazione audio per effettuare una prova del dispositivo.

Per ulteriori dettagli si rimanda al manuale relativo a ciascun segnalatore ottico acustico.

La programmazione delle sirene prevede anche la personalizzazione dei messaggi vocali.

**MESSAGGI VOCALI
PERSONALIZZATI**

Tali messaggi devono essere creati tramite il software FireGenius-PRO e poi caricati in memoria del programmatore EDRV2000. A questo punto è possibile impostarli nelle sirene tramite la voce "Scrivi Audio" del menu di programmazione delle sirene.

Tabella 10: Impostazioni scrittura audio

riga	voce	parametro del dispositivo
1	Toni xyz	Codice identificativo del set di toni acustico caricato sulla sirena. In caso di errore di lettura, compare la scritta "memoria corrotta". In tal caso è opportuno riprogrammare la sirena tramite la voce "Ripristina" (sotto).
2	Scrivi custom	Voce che trasferisce alla sirena tutti i messaggi personalizzati
3	Ripristina	Voce che ripristina la programmazione di default dei toni e trasferisce i messaggi personalizzati
4		

```

Flasher: Al to
Volume: Al to
Sincronismo SI
>Scrivi Audio
    
```

Impostazioni del programmatore EDRV2000

8

Il driver EDRV2000 dispone di una sezione del menu principale per la visualizzazione e l'impostazione di alcuni di propri parametri di funzionamento.

1. Accendere il driver con il tasto **OK/Leggi** (tabella 3, H).
2. Premere ulteriormente e tenere premuto il tasto **OK/Leggi** per accedere al menu principale del driver.
3. Scegliere l'opzione "EDRV2000".
4. Premere il tasto **OK** per avviare una scansione della connessione ICP. Al termine si può accedere ai parametri di programmazione del dispositivo.

```

Device Info
Loop
memoria corrotta
>EDRV2000
    
```

Tabella 11: Impostazioni EDRV2000

riga	voce	parametro del dispositivo
1	FW x.y.z	Revisione del firmware
2	Batteria:	Stato delle batterie interne
3	PILOTA Loop-x	Pilotaggio dei terminali di connessione con il loop (canale in uscita dal programmatore). Premendo il tasto OK è possibile cambiare impostazione (Loop IN, Loop OUT, Entrambi, Nessuno)
4	Italiano	Lingua utilizzata dall'interfaccia utente. Premendo il tasto OK è possibile cambiare impostazione.
5	Toni xyz	Codice identificativo del set di toni acustico caricato sul driver. Premendo il tasto OK è possibile visualizzare le descrizioni dei toni personalizzati. In caso di errore di lettura, compare la scritta "memoria corrotta". In tal caso è opportuno riprogrammare il driver con il software FireGenius-PRO.

In caso di errore di lettura, ("memoria corrotta") il driver non accede al menu di scrittura audio (Tabella 10 "Impostazioni scrittura audio").

Nota
